



## DEPARTAMENTO TÉCNICO DE PRODUCTOS

ACC-1974719 / DOC-1748817

**AUTORIZA A LA EMPRESA SOLTEX CHILE S.A. LA COMERCIALIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS PARA GAS LICUADO DE PETRÓLEO (GLP) QUE INDICA./**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 24483**

**SANTIAGO, 26 JUN 2018**

**VISTOS:**

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

**CONSIDERANDO:**

1º Que mediante ingreso N° 5915, de fecha 01.03.2018, el Sr. Guillermo Torres Scheucher, Gerente de Ventas, en representación de la empresa SOLTEX CHILE S.A., RUT: 96.507.490-2, con domicilio en Av. Víctor Uribe N° 2260, Parque Industrial Aconcagua, comuna de Quilicura, Santiago, solicitó a esta Superintendencia autorización de comercialización de productos para gas licuado de petróleo (GLP), de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

2º Que para estos efectos, acompañó a su solicitud lo siguiente:

- 2.1 Identificación del solicitante. Antecedentes legales de la empresa SOLTEX CHILE S.A.
- 2.2 Individualización de los productos. Corresponde a productos para gas licuado de petróleo (GLP), de marca MARSHALL EXCELSIOR, cuyos modelos se indican a continuación:

TABLA 1



| Producto                   | Marca              | Modelo        | Fabricante                 | País de Fabricación |
|----------------------------|--------------------|---------------|----------------------------|---------------------|
| Regulador de segunda etapa | MARSHALL EXCELSIOR | MEGR-1222-BAF | MARSHALL EXCELSIOR COMPANY | USA                 |
| Regulador de dos etapas    |                    | MEGR-1232-BBF |                            |                     |
| Válvula de exceso de flujo |                    | ME880S-6/22   |                            |                     |
|                            |                    | ME990-16-260  |                            |                     |
|                            |                    | ME990-24-250  |                            |                     |
|                            |                    | ME990-10-55   |                            |                     |
| Válvula interna            |                    |               |                            |                     |



| Producto          | Marca              | Modelo         | Fabricante                 | País de Fabricación |
|-------------------|--------------------|----------------|----------------------------|---------------------|
| Válvula interna   | MARSHALL EXCELSIOR | ME990S-3DF-250 | MARSHALL EXCELSIOR COMPANY | USA                 |
|                   |                    | ME870S-16      |                            |                     |
|                   |                    | ME870-16       |                            |                     |
| Válvula check     |                    | ME870S-10      |                            |                     |
|                   |                    | ME872S-16      |                            |                     |
|                   |                    | MEV200FIR/250  |                            |                     |
| Válvula de alivio |                    | MEV300FIR/250  |                            |                     |

2.3 Copias de Declaraciones de Ingresos del Servicio Nacional de Aduanas de Chile, y sus correspondientes Facturas de Proforma, las cuales amparan todos los productos identificados en la TABLA 1 del punto 2.2 precedente.

2.4 Copia de los siguientes certificados extranjeros:

TABLA 2

| Producto                   | Marca              | Modelo         | Fabricante                 | Certificado N° | Otorgado por | Bajo Norma |
|----------------------------|--------------------|----------------|----------------------------|----------------|--------------|------------|
| Regulador de segunda etapa | MARSHALL EXCELSIOR | MEGR-1222-BAF  | MARSHALL EXCELSIOR COMPANY | MH48469        | UL LLC       | UL 144     |
| Regulador de dos etapas    |                    | MEGR-1232-BBF  |                            | MH17460        |              |            |
| Válvula de exceso de flujo |                    | ME880S-6/22    |                            | MH27950        |              | UL 125     |
| Válvula interna            |                    | ME990-16-260   |                            | MH17460        |              |            |
|                            |                    | ME990-24-250   |                            |                |              |            |
|                            |                    | ME990-10-55    |                            |                |              |            |
|                            |                    | ME990S-3DF-250 |                            |                |              |            |
| Válvula check              |                    | ME870S-16      |                            | MH46024        |              | UL 132     |
|                            |                    | ME870-16       |                            |                |              |            |
|                            |                    | ME870S-10      |                            |                |              |            |
|                            |                    | ME872S-16      |                            |                |              |            |
|                            |                    | MEV200FIR/250  |                            |                |              |            |
|                            |                    | MEV300FIR/250  |                            |                |              |            |

2.5 Copia de la acreditación N° 0198, otorgada a UL LLC, por ANSI (American National Standards Institute), organismo acreditador de Estados Unidos de América (USA), miembro signatario de IAF.

2.6 Copia de las normas UL 125, UL 132 y UL 144, utilizadas para la certificación de los productos para gas licuado de petróleo (GLP) en comento.

2.7 Copia del manual de uso, mantenimiento e instalación de los productos para gas licuado de petróleo (GLP) señalados en la TABLA 2, del punto 2.4 precedente, en idioma español.

2.8 Copia del certificado N° TRC 00878, del sistema de calidad de MARSHALL EXCELSIOR COMPANY, fabricante de los productos para gas licuado de petróleo (GLP) en comento, otorgado por TRC (The Registrar Company Inc.), organismo que se encuentra acreditado bajo el N° TRC-1301691-071217, por ANAB.

RHD

3º Que, a la fecha, no existen Organismos de Certificación autorizados por esta Superintendencia, para certificar los productos para gas licuado de petróleo (GLP) indicados en la TABLA 2 del punto 2.4, del Considerando 2º precedente.



**4º** Que el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, estableció un procedimiento que permite a esta Superintendencia autorizar, mediante resolución fundada, la comercialización de productos que no pueden certificarse por falta de Organismo de Certificación autorizado para tales efectos.

**5º** Que analizados los antecedentes sobre el particular, se puede concluir que la empresa SOLTEX CHILE S.A., ha dado cumplimiento a los requisitos establecidos en el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, para los productos para de gas licuado de petróleo (GLP), identificados en la TABLA 2 del punto 2.4, del Considerando 2º, de la presente resolución.

**RESUELVO:**

**1º** Autorízase a la empresa SOLTEX CHILE S.A., RUT: 96.507.490-2, con domicilio en Av. Víctor Uribe N° 2260, Parque Industrial Aconcagua, comuna de Quilicura, Santiago, la comercialización de los productos para gas licuado de petróleo (GLP), identificados en la TABLA 2 del punto 2.4, del Considerando 2º, de la presente resolución.

**2º** La presente resolución sólo es válida con los antecedentes tenidos a la vista por esta Superintendencia; cualquier modificación sobre el particular, deberá ser informada oportunamente por el interesado, para su evaluación.

**3º** Los productos deberán llevar las marcas establecidas en las normas técnicas utilizadas para su certificación, además del marcado de certificación (Sello SEC) de acuerdo a R.E. N° 2142, de fecha 31.10.2012, emitida por esta Superintendencia.

**4º** La presente resolución tendrá una vigencia de 18 meses, sin perjuicio que sea solicitada su prórroga, según lo estipulado en el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

**5º** Para que cada partida importada se encuentre dentro del alcance de la presente autorización, además para efectos del control de los productos autorizados y su trazabilidad, la empresa SOLTEX CHILE S.A., RUT: 96.507.490-2, con domicilio en Av. Víctor Uribe N° 2260, Parque Industrial Aconcagua, comuna de Quilicura, Santiago, deberá cumplir con lo siguiente:

- RHO*
- 5.1 Remitir mensualmente, enviando un correo electrónico a esta Superintendencia, al email [productos@sec.cl](mailto:productos@sec.cl), indicando en el asunto "AUTORIZACIÓN DE COMERCIALIZACIÓN SEC – MES XX AÑO XXXX", la información de las nuevas partidas de los productos importados, de acuerdo al formato y el contenido indicado en el ANEXO 1 de la presente resolución (en caso de que no se registren ingresos, señalar en el correspondiente email lo siguiente: "no se registraron movimientos").



- 5.2 Retirar de nuestras dependencias, ubicadas en Av. Libertador Bernardo O'Higgins Nº 1449, piso 13, Santiago, un CD con su respectivo Marcado SEC, para lo cual debe enviar un correo electrónico a [productos@sec.cl](mailto:productos@sec.cl), indicando el nombre y RUT de la persona autorizada para el retiro, la cual será contactada a través de dicho medio, informándole la fecha a la partir de la cual se encontrará disponible el CD en cuestión, con el objeto de dar cumplimiento a lo establecido en la Resolución Exenta Nº 2142, de fecha 31.10.2012, que indica que los productos eléctricos y de combustibles que se comercialicen en el país y que se encuentren sometidos a la obligación establecida en el Artículo 3º, Nº 14, de la Ley Nº 18.410, deben contar con un Marcado de certificación SEC. Los productos que no cuenten con el respectivo Marcado SEC no podrán ser comercializados en todo el país.

**ANÓTESE Y NOTIFIQUESE.  
Por Orden del Superintendente**

**JAIME GONZÁLEZ FUENZALIDA**  
Jefe Departamento Normas y Estudios  
Superintendencia de Electricidad y Combustibles

RHO/MCR/mcr.

**Distribución:**

- Sr. Guillermo Torres Scheucher.  
Gerente de Ventas, Soltex Chile S.A.  
Av. Víctor Uribe Nº 2260, Parque Industrial Aconcagua, comuna de Quilicura, Santiago.
- DTP (Autorización Comercialización Soltex 10)
- Página web SEC
- Transparencia Activa
- Oficina de Partes ( )
- Archivo
- Caso Nº 915807



**FORMATO PARA ENTREGAR INFORMACIÓN DE NUEVAS PARTIDAS DE PRODUCTOS AUTORIZADOS PARA SU COMERCIALIZACIÓN.  
(ARCHIVO EXCEL).**

**ANEXO 1**

| Mes informado<br>(Año-mes)<br>(20XX-XX) | Nº Resolución<br>Exenta | Fecha de<br>emisión | Nº<br>Mercado<br>(QFI) | Tipo<br>producto<br>(eléctrico<br>/combustible) | Nombre<br>Empres | Rut<br>Sin dígito<br>verificador | Dígito<br>verificado | Dirección<br>empresa | Nombre<br>Fabricante | País de<br>Fabricación | Producto | Marca | Modelo | Cantidad<br>mensual | Unidad<br>cantidad<br>(unidad,<br>mts.,<br>Kg.,<br>etc.) | Fecha<br>fabricación | Nº<br>DIN<br>(1) | Nº<br>Item<br>(1) | Ficha<br>asociación<br>DIN (1) | Código<br>Avanceario<br>(1) |
|---|-------------------------|---------------------|------------------------|---|------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------|-------|--------|---------------------|--|----------------------|------------------|-------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|   |                         |                     |                        |   |                  |                                  |                      |                      |                      |                        |          |       |        |                     |  |                      |                  |                   |                                |                             |

(1) Aplicable sólo a productos importados.